

516078-2026 - Wettbewerb

Ungarn – Verpflegungsdienste – Közétkeztetési szolgáltatás nyújtása 2026. II.

OJ S 142/2026 27/07/2026

Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Tolna Város Önkormányzata

E-Mail: dr.baloghbarbara@gmail.com

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Közétkeztetési szolgáltatás nyújtása 2026. II.

Beschreibung: A 2026/2027-es nevelési év/tanév első étkezési napja 2026. szeptember 1. napja, melyre vonatkozó napi adagszámot 2026. aug. 24. napján 14:00 óráig kapja meg a Vállalkozó. Ajánlatkérő az előzetes napi adagszámot a tárgyhétet megelőző héten, szerdán 14:00 óráig adja meg nyertes Ajánlattevő részére. A napi végleges adagszámokat a tárgynapot megelőző munkanap 9:00 óráig küldi el Ajánlatkérő a nyertes Ajánlattevő részére. A Vállalkozó köteles egy héttel előre étlap/menü tervezetet készíteni, és azt legalább az aktuális hét első napját megelőzően 7 nappal korábban az adott intézmény vezetőjének és/vagy élelmezés vezetőjének (adott esetben az intézet orvosának) bemutatni, aki arra észrevételt tehet. Az elfogadott étlapot az étkezésére szolgáló helyiségben ki kell függeszteni a Vállalkozónak. Az étlap/menü összeállításánál figyelembe kell venni a jogszabályban meghatározottak szerint a korosztályi sajátosságokat mind mennyiség, mind pedig a tartalom tekintetében, valamint - a lehetőségekhez képest - előtérbe kell helyezni a korszerű táplálkozás irányelveit. Az idénynek megfelelő ételajánlatok fokozottan jelenjenek meg a heti étlaptervekben (zöldségfélék, gyümölcsök, főzelékek, nagyjából szárnyasból készült húskételek), valamint az adott intézmény vonatkozásában az étkeztetésben részesülők speciális szükségleteit. Az intézményekben a Vállalkozónak az adott időszakra vonatkozóan diétás ellátást is biztosítani kell. Az egyes étkezéseket az alábbi időintervallumokban kell biztosítani. Bölcsőde: reggeli: 8.00 óra tízórai: 9.45 óra Ebéd: 11.30 óra Uzsonna: 15.00 óra Óvoda: Tízórai: 8.00 - 9.00 Ebéd: 11.45 - 12.15 Uzsonna: 12.00 - 15.00 Az étkeztetés során keletkező ételmaradékok, valamint az egyéb konyhai és éttermi hulladékok jogszabályi előírásoknak megfelelő módon történő kezeléséről és tárolásáról, elszállításáról (szállíttatásáról) az Ajánlattevőnek / Vállalkozónak kötelessége gondoskodni. Különös figyelmet kell fordítani az ételek elkészítéséhez felhasznált konyhai hulladékok és zsiradékok, olajok megfelelő összegyűjtésére, tárolására és elszállítására (elszállíttatására). Az éttermek, a konyhák és a hozzá tartozó helyiségek takarítása a Vállalkozó feladata, ezek ellenértékének a vállalási árban szerepelnie kell. Az óvodai élelmezési napok száma 220 nap, a bölcsődei étkezési napok száma: 231 nap, amely a szerződés időtartama alatt változhat. A szolgáltatást a nyitva tartási időket figyelembe véve kell ellátni, azonban az ajánlatkérő a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. tv. alapján köteles a szünidei gyermekétkeztetést biztosítani. Jelen közbeszerzési eljárás során 2 ajánlati részre lehet

ajánlatot tenni az alábbiak szerint: 1. Tolnai Városi Bölcsőde (7130 Tolna, Bartók B. u. 41/A) 20 adag normál, és 6 adag diétás 2. Wosinsky Mór Óvoda (7130 Tolna, Bartók Béla u. 41.): Pitypang Óvoda: 84 adag normál, 13 adag diétás Gesztenyés kert Óvoda: 49 adag normál, 0 adag diétás Selyem Óvoda: 26 adag normál, 2 adag diétás Aprajafalva Óvoda: 41 adag normál, 4 adag diétás Zöldkert Óvoda: 29 adag normál, 1 adag diétás A fenti adagszámok a napi várható adagszámokat jelentik, tájékoztató jelleggel. ----- A közétkeztetés tárgyú közbeszerzések tekintetében alkalmazandó eljárások sajátos szabályairól szóló 676/2020. (XII. 28.) Korm. rendelet 4. § (2) bekezdése alapján Vállalkozó köteles a szerződést úgy teljesíteni, hogy legalább a beszerzett termékek összértékének 80 százaléka közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékekből, illetve a helyi élelmiszer termékekből származik. A 676/2020. (XII. 28.) Korm. rendelet 6. § (2) bekezdése alapján Vállalkozó köteles a nyomkövetési dokumentációjából külön jogszabály szerint elektronikus úton adatot szolgáltatni a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (a továbbiakban: NÉBIH), valamint a Nemzeti Népegészségügyi Nemzeti Népegészségügyi Központ részére. A Vállalkozó köteles a szerződés teljes időtartama alatt a beszerzéseiről oly módon nyilvántartást vezetni, valamint Ajánlatkérő részére rendszeresen – Ajánlatkérő kérésére – igazolni, hogy a beszerzett termékek összértékének legalább 80%-a a 676/2020. (XII.28.) Korm. rendelet szerinti rövid ellátási láncból, illetve helyi élelmiszer-termékből származik, különösen számlákkal, szállítólevelekkel és beszállítói nyilatkozatokkal alátámasztva. Vállalkozó a szerződéskötéskor biztosít egy olyan telefonszámot, melyen az intézmények vezetői megfelelő intézkedési jogkörrel rendelkező személlyel kapcsolatot tudnak tartani. Erősen kifogásolt minőség esetén a Vállalkozó részvételével adagminta vétel történik, és Megrendelő megtartja a jogát arra, hogy ezt megfelelő laboratóriumban bevizsgáltsa. Ezen esetekben mindenképpen, de a teljesítés során bármikor kérhet az étlapon szereplő ételről 100 adagos receptúrát. A közbeszerzés részletes műszaki leírását és mennyiségi adatait az ajánlati dokumentáció tartalmazza.

Kennung des Verfahrens: 2e05c37e-552d-4fbb-919f-9b13d361bc65

Interne Kennung: EKR001431092026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: A legjobb ár-érték arányt megjelenítő ajánlat kiválasztásának értékelési szempontja esetén az ajánlatok részszerzőpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100. Alkalmazott módszerek: Ár 1. szempont: fordított arányosítás 2. szempont: Ajánlattevő megajánlására a Közbeszerzési Hatóság útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról (2025. május 29.) 2. számú mellékletének B. B. pontjában meghatározott pontkiosztás módszerével kap pontszámot az alábbiak szerint. Amennyiben Ajánlattevő vállalja, hogy dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszert vezet be mind elektronikus felületen mind papíralapon: a megajánlás 100 pontot kap Amennyiben Ajánlattevő vállalja, hogy dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszert vezet be papíralapon: a megajánlás 50 pontot kap Amennyiben Ajánlattevő nem vállalja, hogy dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszert vezet be: a megajánlás 0 pontot kap A dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszer bevezetésének vállalása értékelési részszerzőpont súlyszáma 10. 3-4. szempont: Ajánlatkérő a Miniszterelnökség útmutatója szerinti arányosítás módszerével értékeli az ajánlatokat. Az értékelés részletes szabályait a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Tolna

Postleitzahl: 7130

Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)

Land: Ungarn

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. AK és a gazdasági szereplők között minden nyilatkozattétel - ha e törvényből más nem következik - írásban (elektronikus közbeszerzési rendszer: EKR) történik. 2. Ahol a Kbt. vagy annak felhatalmazása alapján megalkotott jogszabály alapján az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás során valamely dokumentum benyújtását írja elő, a dokumentum benyújtható a Kbt. 41/A. § szabályai szerint. 3. Az ajánlattevő kiegészítő tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől. 4. AK a Kbt. 75. § (6) bekezdés alapján jelen eljárásban alkalmazza a 75. § (2) bekezdés e) pontját. 5. AK az ajánlatok bírálatát és a bírálatnak az aránytalanul alacsony ár vagy költség vagy egyéb aránytalan vállalások vizsgálatára vonatkozó részét az ajánlatok értékelését követően végzi el a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdéseinek megfelelően. 6. Az ajánlat részeként a felolvasólapot teljeskörűen ki kell töltenie Ajánlattevőnek. 7. AK a felhívás III.1.3. pontjaiban meghatározott alkalmassági követelményeket és igazolási módot a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg mind tárgyában, mind mértékében, mind típusában (az ajánlatkérő által előírt alkalmassági minimumkövetelmények a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvételhez meghatározott alkalmassági követelmények között nem szerepelnek). 8. Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőknek) az ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) bekezdésében foglaltak szerint (EKR űrlap). 9. A dokumentumokat aláíró személyek (az ajánlattevő, valamint az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő) részéről aláírás-minta/aláírási címpéldány csatolandó. Az aláírási/képviselési jogosultságot AK a Kbt. 35. § (2a) bekezdése, 41/A. §. és 65. § (12) bekezdése szerint ellenőrzi. 10. Ajánlattevőnek nyilatkozatot kell benyújtania arra vonatkozóan, hogy változás-bejegyzési kérelmet nyújtott-e be, amely még nem került átvezetésre a nyilvántartó bíróság/hatóság nyilvántartásában (nemleges nyilatkozat is benyújtandó) (EKR űrlap). 11. Az eljárás jelen pontban nem részletezett feltételeit a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák, továbbá a nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Kbt. előírásai szerint kell eljárni. 12. FAKSZ: Dr. Balogh Barbara 00827 13. Az eljárással kapcsolatos valamennyi határidő esetén a közép-európai idő az irányadó. 14. AK vállalkozási szerződést kíván kötni ajánlati részenként. 15. Többváltozatú (alternatív) ajánlat nem tehető. 16. Alkalmazandó: a Kbt. 65.§ (7) és (9) bekezdése 17. Az ajánlatkérő köteles fogadni és feldolgozni az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1: 2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. 18. Felelősségbiztosítás: a vállalkozói szerződés megkötésének feltétele: 1. ajánlati rész: legalább 10.000.000,- forint éves, és káreseményenként legalább 2.000.000,- forint; 2. ajánlati rész: legalább 150.000.000,- forint éves, és káreseményenként legalább 30.000.000,- forint. 19. A Felolvasólap mellékleteként be kell nyújtani a kitöltött részletes árajánlatot (Árrészletező) a dokumentációban megadott minta szerint. Amennyiben Ajánlattevő valamely rész tekintetében nem kíván ajánlatot tenni, úgy az adott részhez tartozó sorokat üresen kell hagyni. Ajánlattevőknek. Ajánlattevőknek az ártáblázatot beárazva excel formátumú fájlként, valamint cégszerűen aláírt, pdf. formátumú fájlként egyaránt csatolniuk kell az ajánlatba. A pdf formátumú dokumentum biztosítja, hogy az AT által az ajánlatban benyújtott tartalom módosíthatatlan legyen. Fentiekre tekintettel amennyiben az ajánlatban az ártáblázat csak excel vagy csak pdf formátumban kerül benyújtásra, AK a Kbt. 71. § alapján hiánypótlást rendel el. Amennyiben AT a hiánypótlásnak

nem tesz eleget, sem a pdf, sem az excel formátumú dokumentum hiánya nem tekinthető formai hiányosságnak, az ajánlat ezért a Kbt. 73. § (1) bekezdés n) pontja szerint érvénytelen. 20. Vállalkozónak ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdés a)-c) pontjában előírtak nem állnak fenn.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésében, valamint a 63. § (1) bek. c) pontjában foglalt kizáró okok bármelyike fennáll. Ajánlatkérő a Kbt. 74. § (1) bekezdés a)-b) pontjai alapján kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki a kizáró okok hatálya alá tartozik, vagy akivel szemben a kizáró ok az eljárás során következik be. Megkövetelt igazolási módok: A Kbt. 114. § (2) bek alapján a kizáró okok fenn nem állásának előzetes igazolásaként AT(k) köteles(ek) a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti, arra vonatkozó nyilatkozatot benyújtani, hogy megfelel(nek) az AK által előírt követelménynek. A Kbt. 114. § (2) bek. alapján a 67. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozat tekintetében az „egységes európai közbeszerzési dokumentum” nem alkalmazandó, azon a 67. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell érteni. A Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozatban az ajánlattevőnek a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjára vonatkozóan kormányrendeletben meghatározottak szerint kell a részletes adatokat megadni. A Kr. 17. § (1) bek. alapján a gazdasági szereplő az ajánlatban köteles a kizáró okok fenn nem állása tekintetében nyilatkozatot benyújtani arról, hogy nem tartozik a felhívásban előírt kizáró okok hatálya alá, valamint a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a 8. § i) pont ib) alpontja és a 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. Az egységes európai közbeszerzési dokumentum nem alkalmazandó, azonban az ajánlatkérő köteles elfogadni, ha az ajánlattevő vagy a részvételre jelentkező a 7. § szerinti – korábbi közbeszerzési eljárásban felhasznált – egységes európai közbeszerzési dokumentumot nyújt be, feltéve, hogy az abban foglalt információk megfelelnek a valóságnak, és tartalmazzák az ajánlatkérő által a kizáró okok és az alkalmasság igazolása tekintetében megkövetelt információkat. Az egységes európai közbeszerzési dokumentumban foglalt információk valóságtartalmáért az ajánlattevő felel. A Kr. 17. § (1a) és (1b) bekezdése is irányadó. A Kbt. 67. § (4) bekezdésében foglaltak alapján az ajánlatban be kell nyújtani az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez az eljárást megindító felhívásban előírt, a Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót. Ajánlattevő nyilatkozni köteles a folyamatban levő változásbejegyzési eljárásról. A nyilatkozat nemleges tartalommal is benyújtandó. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a kizáró

okok kapcsán a Kbt. 64. § (1)-(2) bekezdésére (öntisztázás). A Kr. 1. § (9) bek. alapján az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. Ajánlatkérő hivatkozik a Kr. 1. § (7) bekezdésében, valamint a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő felhívja a gazdasági szereplők figyelmét a következő dokumentumokra: A Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a kizáró okok tekintetében benyújtandó igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról a Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők vonatkozásában (2025.05.29.), A Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója az Európai Unióban és az Európai Gazdasági Térségben letelepedett gazdasági szereplők által benyújtandó igazolásokról, nyilatkozatokról, nyilvántartásokról és adatokról (2022.02.15.).

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Tolnai Városi Bölcsőde

Beschreibung: A bölcsődei étkeztetés során reggelit, tízórait, ebédet és uzsonnát kell biztosítani. Napi várható adagszámok (tájékoztató jellegű): 20 adag normál és 6 diétás Az egyes étkezéseket az alábbi időpontokban kell biztosítani: Reggeli: 8.00 óra Tízórai: 9.45 óra Ebéd: 11.30 óra Uzsonna: 15.00 óra Adagok száma évente: 6006 adag / év étkezésenként. (Reggeli: 6006 adag /év, Tízórai: 6006 adag / év, Ebéd 6006 adag / év, Uzsonna: 6006 adag /év) A bölcsődei étkezési napok száma 231 nap. A közbeszerzés részletes műszaki leírását és mennyiségi adatait az ajánlati dokumentáció tartalmazza. (a szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)
Interne Kennung: EKR001431092026/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste
Zusätzliche Einstufung (cpv): 55510000 Dienstleistungen von Kantinen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Bartók B. u. 41/A
Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Műszaki, illetve szakmai szempontból alkalmatlannak minősül az ajánlattevő, ha: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha nem rendelkezik a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 36 hónapban a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített közétkeztetési szolgáltatásra vonatkozó referenciával (referenciákkal), amely megfelel az alábbi követelményeknek: - legalább 17 hónapon át folyamatosan teljesített, - legalább 2.500,- adag ebéd elkészítése, - A szolgáltatást a 37/2014. (IV.30.) EMMI rendelet előírásainak megfelelően teljesítette, A referenciamunka akkor tekinthető az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három éven (36 hónapon) belül teljesítettnek, ha a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett. A referenciaelőírás több szerződéssel is teljesíthető. Az alkalmasság igazolása vonatkozásában a Kbt. 114. § (2) bekezdésében foglaltak irányadóak. Ajánlattevő az alkalmassági előírásnak előzetesen úgy tehet eleget, hogy megfelelő tartalommal kitöltve benyújtja a nyilatkozatát. igazolási mód: M1) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja (3a) bekezdés a) pontja és a 23. § szerint. M.1) igazolás: A nyilatkozatban/igazolásban meg kell adni legalább a szerződést kötő másik fél nevét, a részéről felvilágosítást adó személy nevét és telefonszámát, a referenciamunka pontos leírását (szolgáltatás tárgyát), a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontja év/hó/nap bontásban), a szerződésbeli mennyiségét. Továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e, olyan részletességgel, hogy annak alapján az alkalmasság minimumkövetelményei között előírt feltételek megléte egyértelműen megállapítható legyen. Ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg. Az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn.

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: A Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pontja szerint, a 676/2020. (XII. 28.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdése alapján: Alkalmatlan az ajánlattevő, ha: 1. nem rendelkezik a tevékenységre vonatkozó, az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) szerinti FELIR azonosítóval 2. nem tudja a szerződés teljesítéséhez igénybe vett főzőkonyha létesítmény(ek)re vonatkozó, Éltv. 23. § (5) bekezdése szerinti valamennyi utolsó, de 3 évnél nem régebbi minősítés eredményeit benyújtani. Igazolás: 1. Éltv. szerinti FELIR azonosító megadása 2. a szerződés teljesítéséhez igénybe vett főzőkonyha létesítmény(ek)re vonatkozó, Éltv. 23. § (5) bekezdése szerinti valamennyi utolsó, de 3 évnél nem régebbi minősítés eredményeinek benyújtása.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: M/2. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) amennyiben nem rendelkezik: - 1 fő élelmiszezésvezetővel (OKJ szám: 52 811 01 0000 0000) vagy azzal egyenértékű végzettségű szakemberrel,, - 1 fő dietetikus szakemberrel, vagy 1 fő diétás szakács (OKJ szám: 33 811 03 0001 3301) szakmai képesítéssel rendelkező szakemberrel, A fenti előírások igazolására a szakemberek között az átfedés elfogadott. Az alkalmasság igazolása vonatkozásában a Kbt. 114. § (2) bekezdésében foglaltak irányadóak. Ajánlattevő az alkalmassági előírásnak előzetesen úgy tehet eleget, hogy megfelelő tartalommal kitöltve benyújtja a nyilatkozatát. Részletes adatok: amennyiben az Ajánlatkérő arra az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az ajánlattevőt a Kbt. 69. §-a szerint felhívja. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolási mód: M2) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja szerint Az alkalmassági követelményekre vonatkozó részletes szabályokat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. M.2) igazolás: A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) - különösen a minőség-ellenőrzésért felelősöknek - a megnevezésével, végzettségük vagy szakmai tapasztalatuk tárgyának ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A megjelölt szakembereknek nyilatkozniuk kell, hogy a rendelkezésre állnak a szerződés teljesítése alatt, továbbá be kell nyújtaniuk a végzettségüket igazoló dokumentumok másolatát és a szakemberek által aláírt önéletrajzukat (tapasztalat év/hónapban megjelölve).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2. Dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszer bevezetésének vállalása (nem vállalja/ papíralapon vállalja/ mind elektronikus felületen, mind papíralapon vállalja)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 3. A táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló rendelet előírásaiban foglalt gyakoriságon felül nyers zöldség vagy gyümölcs szolgáltatása napi egyszeri étkezés esetén (adag) minimum 0 adag, maximum 3 adag)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 4. A táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló rendelet előírásaiban foglalt gyakoriságon felül teljes kiőrlésű gabona alapú élelmiszer szolgáltatása napi egyszeri étkezés esetén (adag) (minimum 0 adag, maximum 3 adag)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1. A közétkeztetési szolgáltatás teljes költsége és díja egy évre

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Ungarisch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001431092026>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Ungarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték nyújtásához köti az alábbiak szerint: Ajánlati biztosíték mértéke: az 1. ajánlati rész esetében 100 000 HUF, azaz százezer Forint, a 2. ajánlati rész esetében 500 000 HUF, azaz ötszázezer Forint. Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy a biztosítékot az ajánlatkérő rendelkezésére bocsátotta.

Utalás esetén közleményként kérjük feltüntetni azon ajánlati részek sorszámát, amelyre az ajánlati biztosíték vonatkozik. Ajánlatkérő számlaszáma, ahol az ajánlati biztosíték összegét elfogadja: 12071001-00153542-00100003. Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel.

Az ajánlati biztosíték igazolásaként az ajánlat részeként be kell nyújtani az átutalási igazolást vagy a pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosítását alátámasztó dokumentumot, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényt.

Visszafizetési és további feltételek: Kbt. 54. §

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 30 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68.§-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15.§-a az irányadó.

Eröffnungstermin — Beschreibung: A Kbt. 68.§ (1b) és (1c) bekezdéseiben, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15.§ (2) bekezdésében foglaltak szerint.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: A beszerzett termékek összértékének 80 százaléka a közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékekből, illetve a helyi élelmiszer termékekből kell származzon. Nyertes ajánlattevőnek a szerződéskötésre meg kell adnia főzőkonyhánként, illetve telephelyenként a beszerzett termék összértékén belül a közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékek, illetve a helyi élelmiszer termékek összesített arányát. A megadás elmaradása a szerződéskötés megtagadásának minősül és Ajánlatkérő ennek megfelelően jár el.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban történő részvételhez, továbbá a szerződés teljesítéséhez nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Finanzielle Vereinbarung: A vállalkozói díj tekintetében a Kbt. 135. § (1) és (6), valamint (10) és (11) bekezdései és a Ptk. rendelkezései alapján, az igazolt teljesítést követően benyújtott számla ellenében kerül megfizetésre a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi rendelkezések szerint. Ajánlatkérő a vállalkozói díjat utólag, banki átutalással teljesíti. Ajánlatkérő a vállalkozói díj összegéből a nyertes ajánlattevő részére előleget nem biztosít. A közbeszerzési szerződés alapján létrejövő pénztartozás teljesítésének idejére a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdése irányadó. Az ajánlattétel, az elszámolás és kifizetés: HUF. Részletesen a szerződéstervezetben.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: A Kbt. 148. §-ának előírásai szerint.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Tolna Város Önkormányzata

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Tolna Város Önkormányzata

Organisation, die Angebote bearbeitet: Tolna Város Önkormányzata

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Wosinsky Mór Óvoda

Beschreibung: Az óvodai étkeztetés során tízórait, ebédet és uzsonnát kell biztosítani.

Mennyiség: 229 normál adag, 20 diétás A székhely és a telephely óvodákba is ki kell szállítani a tízórait és az ebédet, valamint az uzsonnát. Napi várható adagszámok (tájékoztató jellegű):

Pitypang Óvoda: 84 adag normál, 13 adag diétás Gesztenyés kert Óvoda: 49 adag normál, 0 adag diétás Selyem Óvoda: 26 adag normál, 2 adag diétás Aprajafalva Óvoda: 41 adag normál, 4 adag diétás Zöldkert Óvoda: 29 adag normál, 1 adag diétás Összesen: 249 gyermek, felnőtt étkező nincs. Adagok száma évente: 54780 adag / év étkezésenként.

(Tízórai: 54780 adag / év, Ebéd 54780 adag / év, Uzsonna: 54780 adag/év) Az óvodai étellemezési napok száma 220 nap. Az óvodákban a tálaló személyzetet az Ajánlatkérő biztosítja. Az egyes étkezéseket az alábbi időintervallumokban kell biztosítani: Tízórai: 8.00 - 9.00 Ebéd: 11.45 - 12.15 Uzsonna: 12.00 - 15.00 A közbeszerzés részletes műszaki leírását és mennyiségi adatait az ajánlati dokumentáció tartalmazza. (a szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

Interne Kennung: EKR001431092026/2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55510000 Dienstleistungen von Kantinen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Bartók B. utca 41.

Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Selyemgyár utca 5.
Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Festetich utca 131.
Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Alkotmány utca 76.
Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Mözs, Szent István utca 38.
Stadt: Tolna
Postleitzahl: 7130
Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)
Land: Ungarn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Műszaki, illetve szakmai szempontból alkalmatlannak minősül az ajánlattevő, ha: M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha nem rendelkezik a felhívás feladásának napjától visszafelé számított megelőző 36 hónapban a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített közétkeztetési szolgáltatásra vonatkozó referenciával (referenciákkal), amely megfelel az alábbi követelményeknek: -

legalább 17 hónapon át folyamatosan teljesített, - legalább 30.000,- adag ebéd elkészítése, - A szolgáltatást a 37/2014. (IV.30.) EMMI rendelet előírásainak megfelelően teljesítette, A referenciamunka akkor tekinthető az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított három éven (36 hónapon) belül teljesítettnek, ha a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett. A referenciaelőírás több szerződéssel is teljesíthető. Az alkalmasság igazolása vonatkozásában a Kbt. 114. § (2) bekezdésében foglaltak irányadóak. Ajánlattevő az alkalmassági előírásnak előzetesen úgy tehet eleget, hogy megfelelő tartalommal kitöltve benyújtja a nyilatkozatát. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolási mód: M1) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja (3a) bekezdés a) pontja és a 23. § szerint. M.1) igazolás: A nyilatkozatban/igazolásban meg kell adni legalább a szerződést kötő másik fél nevét, a részéről felvilágosítást adó személy nevét és telefonszámát, a referenciamunka pontos leírását (szolgáltatás tárgyát), a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontja év/hó/nap bontásban), a szerződésbeli mennyiségét. Továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e, olyan részletességgel, hogy annak alapján az alkalmasság minimumkövetelményei között előírt feltételek megléte egyértelműen megállapítható legyen. Ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként köteles elfogadni annak igazolását, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg. Az ajánlatkérő köteles elfogadni azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn.

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: A Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pontja szerint, a 676/2020. (XII. 28.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdése alapján: Alkalmatlan az ajánlattevő, ha: 1. nem rendelkezik a tevékenységre vonatkozó, az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) szerinti FELIR azonosítóval 2. nem tudja a szerződés teljesítéséhez igénybe vett főzőkonyha létesítmény(ek)re vonatkozó, Éltv. 23. § (5) bekezdése szerinti valamennyi utolsó, de 3 évnél nem régebbi minősítés eredményeit benyújtani. Igazolás: 1. Éltv. szerinti FELIR azonosító megadása 2. a szerződés teljesítéséhez igénybe vett főzőkonyha létesítmény(ek)re vonatkozó, Éltv. 23. § (5) bekezdése szerinti valamennyi utolsó, de 3 évnél nem régebbi minősítés eredményeinek benyújtása.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: M/2. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) amennyiben nem rendelkezik: - 1 fő élelmiszervezetővel (OKJ szám: 52 811 01 0000 0000) vagy azzal egyenértékű végzettségű szakemberrel, - 1 fő dietetikus szakemberrel, vagy 1 fő diétás szakács (OKJ szám: 33 811 03 0001 3301) szakmai képesítéssel rendelkező szakemberrel, A fenti előírások igazolására a szakemberek között az átfedés elfogadott. Az alkalmasság igazolása vonatkozásában a Kbt. 114. § (2) bekezdésében foglaltak irányadóak. Ajánlattevő az alkalmassági előírásnak előzetesen úgy tehet eleget, hogy megfelelő

tartalommal kitöltve benyújtja a nyilatkozatát. Részletes adatok: amennyiben az Ajánlatkérő arra az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az ajánlattevőt a Kbt. 69. §-a szerint felhívja. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolási mód: M2) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja szerint Az alkalmassági követelményekre vonatkozó részletes szabályokat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. M.2) igazolás: A Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pontja és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) - különösen a minőség-ellenőrzésért felelősöknek - a megnevezésével, végzettségük vagy szakmai tapasztalatuk tárgyának ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A megjelölt szakembereknek nyilatkozniuk kell, hogy a rendelkezésre állnak a szerződés teljesítése alatt, továbbá be kell nyújtaniuk a végzettségüket igazoló dokumentumok másolatát és a szakemberek által aláírt önéletrajzukat (tapasztalat év/hónapban megjelölve).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2. Dokumentálásra alkalmas fogyasztói visszajelzési rendszer bevezetésének vállalása (nem vállalja/ papíralapon vállalja/ mind elektronikus felületen, mind papíralapon vállalja)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 3. A táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló rendelet előírásaiban foglalt gyakoriságon felül nyers zöldség vagy gyümölcs szolgáltatása napi egyszeri étkezés esetén (adag) minimum 0 adag, maximum 3 adag)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 4. A táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló rendelet előírásaiban foglalt gyakoriságon felül teljes kiőrlésű gabona alapú élelmiszer szolgáltatása napi egyszeri étkezés esetén (adag) (minimum 0 adag, maximum 3 adag)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1. A közétkeztetési szolgáltatás teljes költsége és díja egy évre

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Ungarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001431092026>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001431092026>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Ungarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték nyújtásához köti az alábbiak szerint: Ajánlati biztosíték mértéke: az 1. ajánlati rész esetében 100 000 HUF, azaz százezer Forint, a 2. ajánlati rész esetében 500 000 HUF, azaz ötszázezer Forint. Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy a biztosítékot az ajánlatkérő rendelkezésére bocsátotta. Utalás esetén közleményként kérjük feltüntetni azon ajánlati részek sorszáma, amelyekre az ajánlati biztosíték vonatkozik. Ajánlatkérő számlaszáma, ahol az ajánlati biztosíték összegét elfogadja: 12071001-00153542-00100003. Az ajánlati biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Az ajánlati biztosíték igazolásaként az ajánlat részeként be kell nyújtani az átutalási igazolást vagy a pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosítását alátámasztó dokumentumot, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényt. Visszafizetési és további feltételek: Kbt. 54. §

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 30 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Az ajánlatok felbontása az EKR-ben történik, melyre a Kbt. 68.§-a és a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15.§-a az irányadó.

Eröffnungstermin — Beschreibung: A Kbt. 68.§ (1b) és (1c) bekezdéseiben, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15.§ (2) bekezdésében foglaltak szerint.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: A beszerzett termékek összértékének 80 százaléka a közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékekből, illetve a helyi élelmiszer termékekből kell származzon. Nyertes ajánlattevőnek a szerződéskötésre meg kell adnia főzőkonyhánként, illetve telephelyenként a beszerzett termék összértékén belül a közétkeztetési rövid ellátási láncban beszerzett termékek, illetve a helyi élelmiszer termékek összesített arányát. A megadás elmaradása a szerződéskötés megtagadásának minősül és Ajánlatkérő ennek megfelelően jár el.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban történő részvételhez, továbbá a szerződés teljesítéséhez nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Finanzielle Vereinbarung: A vállalkozói díj tekintetében a Kbt. 135. § (1) és (6), valamint (10) és (11) bekezdései és a Ptk. rendelkezései alapján, az igazolt teljesítést követően benyújtott számla ellenében kerül megfizetésre a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi rendelkezések szerint. Ajánlatkérő a vállalkozói díjat utólag, banki átutalással teljesíti. Ajánlatkérő a vállalkozói díj összegéből a nyertes ajánlattevő részére előleget nem biztosít. A közbeszerzési szerződés alapján létrejövő pénztartozás teljesítésének idejére a Ptk. 6:130. § (1) és (2)

bekezdése irányadó. Az ajánlattétel, az elszámolás és kifizetés: HUF. Részletesen a szerződéstervezetben.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: A Kbt. 148. §-ának előírásai szerint.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Tolna Város Önkormányzata

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Tolna Város Önkormányzata

Organisation, die Angebote bearbeitet: Tolna Város Önkormányzata

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Tolna Város Önkormányzata

Registrierungsnummer: 15733373217

Postanschrift: Hősök Tere 1.

Stadt: Tolna

Postleitzahl: 7130

Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)

Land: Ungarn

Kontaktperson: Dr. Balogh Barbara

E-Mail: dr.baloghbarbara@gmail.com

Telefon: +36 308169996

Fax: +36 74443805

Internetadresse: <https://www.tolna.hu>

Profil des Erwerbers: <https://www.tolna.hu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534_2

Postanschrift: Riadó u. 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság

Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534

Postanschrift: Riadó utca 5.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: fecb7b4a-761b-45e6-985a-64f4c19e541a - 03

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Unterart der Bekanntmachung: 20

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/07/2026 12:07:20 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 22/07/2026 18:19:04 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 516078-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 142/2026

Datum der Veröffentlichung: 27/07/2026